





# Lysiform

## Desinfectante energético

de olor agradable. Compuesto de formol, aceites vegetales saponificados, alcohol y aceites esenciales, INDICADO PARA USOS CLÍNICOS Y TERAPÉUTICOS.

Desinfectantes del instrumental, GINECOLOGÍA y enfermedades de la piel, partos, cirugía, etc., y para el cuidado de enfermos infecciosos. CICATRIZANTE, ATÓXICO E INOFENSIVO

Laboratorio R. TESCHENDORF - Serrería, 9 - GRAO - VALENCIA



## POLVOS DE TALCO

# Angelines

REFRESCANTES  
DESODORANTES  
ANTISEPTICOS  
E HIGIENICOS

H. ARROYO





# BOLETIN

DEL

## COLEGIO OFICIAL DE MATRONAS

Presidenta:

D.<sup>a</sup> Pilar Montes.

Murcia, 17

Administradora:

D.<sup>a</sup> Petronila Lahoz

Alvarez Gato, 4

DE MADRID Y SU PROVINCIA

DIRECTORA:

Doña Pilar Pérez Ramos

Calle de Montesa, 31

Tesorera:

D.<sup>a</sup> Isabel Ruiz.

Viriato, 1

Contadora:

D.<sup>a</sup> Natividad Carrasco.

Baltasar Bachero, 24

Domicilio social: **Calle de San Bernardo, núm. 2** Teléfono 11752

### SUMARIO

*Comentarios, Los nombramientos de Matronas interinas.-En Berlín, Séptimo Congreso Internacional de Matronas.-Una suplica.-Sobre un homenaje.-Sección científica, Mortalidad prenatal de etiología puramente obstétrica.-Desde mi pueblo, "Non est mortua, sed dormit.-Consultorio.- Balance de cuentas del Boletín.-Con pluma ajena, Tratamiento del aborto febril.- ¡Vaya fecundidad!, Un parto sextuple.- Correspondencia.*

### COMENTARIOS

## Los nombramientos de Matronas interinas

En el número anterior publicábamos la orden inserta en la «Gaceta» referente a la forma como han de hacerse los nombramientos con carácter interino de matronas de asistencia pública domiciliaria.

Otra vez nos satisface mucho tener que dedicar elogios merecidísimos y testimoniar nuestra gratitud desde estas columnas al autor de dicha orden, porque con ella se beneficia al Cuerpo matronal y se le incluye en las mismas ventajas que a los médicos, practicantes y odontólogos.

Advierte dicha orden que para ese fin se abrirá una lista de parados, en la que se inscribirán los aspirantes a interinidades que no posean nombramiento alguno, en propiedad ni interino, del Estado, provincia o Municipio.

Una vez que ocurra una vacante la comunicará a la Inspección Provincial de Sanidad respectiva, quien, en término de cinco días, hará el nombramiento de interina con arreglo al orden en que se hallen inscriptas en la lista de «matronas paradas», esto es, que el capricho, favor o interés particular para otorgar un nombramiento de matrona municipal interina ha desaparecido, puesto que ahora harán esos nombramientos las Inspecciones Provinciales de Sanidad, y las Corporaciones donde sucedan las vacantes serán cubiertas por la matrona a quien corresponda.

Reiteramos nuestra gratitud y esperamos que se obligará a todos los Ayuntamientos que carezcan de matrona en propiedad para su Beneficencia que ocupen con carácter urgente las vacantes.





LAS MADRES TENDRAN  
MUCHA LECHE

TOMANDO

ROB - VIDA

≡ MIRET ≡

Compuesto fosfatado de jugo lechoso de plantas lecheras, extracto de galega, tinturas de canela, azafrán, hinojo, cilantro, cominos, avis, etcétera; y leche de almendras dulces que obran directamente sobre las glándulas secretoras, excitándolas fuertemente.

La leche resulta más rica en caseína y manteca y de cualidades excelentes para alimentar el nuevo ser.

### ROB-VIDA, número 1

Se toma durante el embarazo (desde los primeros meses)

Combate la albuminaria, dolores, vómitos o molestias propias del estado. Desarrolla y fortifica el feto, tonifica a la madre y predispone para un parto feliz y leche abundante.

### ROB-VIDA, número 2

Se toma durante la lactancia

Aumenta la cantidad de leche, la enriquece en caseína y manteca y repara a la madre el desgaste que sufre por la lactancia

**De venta: Centro de Especialidades y farmacias**



EN BERLIN

# Septimo Congreso Internacional de Matronas

*La señora Presidenta del Colegio Oficial de Matronas de Madrid y su provincia doña Pilar Montes, ha recibido la siguiente invitación para asistir al septimo Congreso Internacional de Matronas:*

"Berlín 10 de Febrero de 1936

Colegio Oficial de Matronas

Doña Pilar Montes Villanueva. (Presidenta)

Madrid (España) San Bernardo, 2

## Invitación

La Asociación Internacional de las Matronas tiene el honor de invitar a vuestra Asociación a tomar parte en el VII Congreso Internacional de Matronas que tendrá lugar en Berlín desde el día 5 al 9 de junio de 1936, en la Ciudad Landwerhhasino, Jebenstrasse, número 2 (todo ello cerca de la Estación Zoologischer Garten); teléfono: Steinplatz, C. 1. 6129.

Nos permitimos enviar a ustedes por este Correo las comunicaciones preliminares (Vorläufige Mitteilungen) de la Asociación Internacional de Matronas con este fin. Esperamos y tendremos el placer de poder recibir una Delegación de vuestra Asociación en el Congreso de Berlín, teniendo gran gusto en recibirlo en Berlín instructivo interesante y agradable y asegurales las facilidades en lo concerniente a vuestra estancia en la capital.

Como ustedes encontrarán las indicaciones correspondientes en las comunicaciones preliminares, les rogamos tengan a bien anunciarnos las personas que desean participar en el Congreso hasta el 15 de marzo de 1936, lo más tarde.

En espera de una respuesta afirmativa, lo más tarde hasta el primero de abril, os ofrecemos y pedimos aceptéis la seguridad de nuestra alta consideración.

Lebureau del VII Congreso Internacional de Matronas.

(Firma ininteligible.)

Para la contestación y para todos los detalles, dirigirse al Lebureau del VII Internacional Congreso de Matronas, Berlín, S. W. 19 Lindertrase, 43.

## Programa del septimo Congreso Internacional de Madrid

Berlín, 5 de junio al 9 de junio de 1936.

El Secretariado del Congreso Internacional se encuentra en Berlín SW. 19 Lindertres 43 Teléfono A. 74871.

La Mesa de la Asociación Internacional de Uniones de Comadronas está formada por la presidenta del primer Congreso anterior y las delegadas oficiales a este Congreso.

Persidenta del Congreso, madame Conti.

Delegadas oficiales: Alemania: madame Conti, madame Ruchenbach, madame Schulz, mademoiselle Harmann.

Por Inglaterra: miss Pye, mrs. Mitchell, miss Pollard y miss Duubledny.

Por Austria: Melle. Ernesker, Melle. Mohsbacher.

Por Bélgica: Asociación de Flandes, Melle. Rombaut, Mmme. Figoureaux; Asociación Valona, Mmme. Henrrand y Melle. Géeraerta.

Por Dinamarca: Mmme. Rootniss, Mmme. Chistofferson.

Por Francia: Asociación Francesa, Mmme. Roger y Mmme. Thiel.

Asociación Francesa y Colonias: Mmme. Pelet, Mmme. Desplantes.

Por Letonia: Mmme. Vitols-Vitulski.

Por Suecia: Mmme. Erup, Mmme. Leander.

Por Holanda: Mmme. Schippar-Heybard.

Por Polonia: Mmme. Casimir Marendowska.

Por Checoeslovaquia: Mmme. Henr, Mmme. Cuchel, Mmme. Marie Patzelt.



Por Islandia: miss Healy, miss Annie M. Smithson.

Estaba dispuesto que podrían agregarse delegadas suplementarias a la Mesa constituida por las diferentes Uniones profesionales en el momento de celebrarse un Congreso y que estas delegadas suplementarias deben elegirse con preferencia entre los miembros de las Uniones más importantes.

En conformidad con este espíritu del Reglamento, la presidenta, Mme. Conti, ha nombrado secretaria a madame Schulz, domiciliada en Berlín, y ha expresado el deseo de adjuntar a las representaciones oficiales a mademoiselle Hartmann, presidenta de la Asociación bávara.

Secretaria: profesora Frans Daels, calle Nueva San Pedro, 17, Gante.

### ASOCIACIONES AFILIADAS

Confederación Nacinal de los Sindicatos de las Matronas, calle de la Estación Niort, número 54, Lion.

Den Almindelige danske Jordemoderforening. Tangeskai. 31 KOPENHAGUE.

Drusto Diplomantin Babo Jlubrijana. Stana Vorina. JUGOESLAVIAN.

Federación de Comadronas, Rue de Jume. BELGIQUE.

Latvian Vecmasu Biedriba. Riga Gertrudes iela, 43 D. Z. Latvia. LETNONIE.

Unión de Personal Sanitario y Veterinario de Bulbagia.—Sección de Comadronas de Socia Boulevard, 15 BULGARIE.

Magyar Baba Egesulet Melynek Hivatalos Babie. Maroa utea, 18. BUDAPEST. URGARN.

Reuchfachschaft Deutscher Hebammen, Berlín SW. /1. Billrothstr, 78, R. K. Bond Van Vroedvrouwen. Costerwiit. HOLLAND.

Reinchfachschaft der Hebammen Oesterreichs, Rudolfinerhaus, Wien XIX/ L. Billrothstr, 78.

Svenska Barnmoreske Foerbundet. Heleborgsgatan, 12 STOCKOLM.

Sindicato General de Enfermeras de Francia y las Colonias. Avenida Duque Duquesne, Paris 7.º

The Incorporate Midwives Institute London, 57 Lower Belgrave Street. ENGLAN.

The Irish Nurses Union, 31, Upper OConnell St. DURLIN.

Ustredni Jednota Porodnich Assistentek Republice Cerolowense Hubenska, 7. Praha, 11.

Verein Des Luxemburger Landes. Schriftfuehrerin, Frau Anna Hettinger Differdingen.

Vlaamsch Vroenvrouwen Verbondm Vredstraat, 22 GENDRUGGE-BI-GENT. BELGIE.

Zwiazek Akuserek Rieczypopoliteg Polkiej. Zarzad Glowny. Hoza 56 m. 9 WARSZAWA (VARSOVIE).

### ORDEN DEL DIA

El Congreso comenzará el viernes 5 de junio de 1936.

Las reuniones se verificarán en Landwehrkasino. Berlín-Challottenburg, 2. Jebentrasse, 2, Telephone C. 1. Steinplatz 6129, muy cerca de la Estación Jardín Zoológico. Comunicación en el Metropolitano. Tranvías eléctricos y autobuses.

Las comidas serán hechas en común y en el mismo sitio donde se celebran las reuniones.

Viernes, 5 de junio, a las once de la mañana:

Reunión amigable de comadronas de todos los países y conversación libre. Comida del mediodía en común. Alocuciones de los delegados de los diferentes países, con exposiciones muy sucintas de los resultados obtenidos en su país. La alocución no puede ser mayor que lo comprendido en una página o todo lo más en dos páginas escritas a máquina.

Por la tarde, recepción oficial.

Sábado 6 de junio, a las nueve de la mañana:

Exposición y discusión del tema «El parto en el domicilio y el parto en la clínica».

«¿Cuál es en vuestro país la relación entre los partos en el domicilio y los partos en las clínicas? ¿Cuáles son los respectivos porcentajes?»



¿Cuáles son los resultados obstétricos de los partos a domicilio y cuáles los de los partos en las clínicas?

¿Cuál es la influencia de los partos en las clínicas sobre la situación de las matronas?»

#### Tarde

¿Cuáles son las atribuciones en obstetricia de las comadronas en vuestro país?

#### Por la noche

Apertura oficial del Congreso.

Además de esto, están preparados para el sábado por la noche: una visita a las clínicas de obstetricia o una visita alrededor de Berlín. La hora queda reservada.

#### Domingo 7 de junio

Excursión a los alrededores de Berlín, con visita a las organizaciones de protección a la madre y al niño.

Tarde: Reunión íntima (amigable).

#### Lunes 8 de junio

##### Mañana

¿Qué medidas tiene vuestro país tomadas para combatir la baja de la natalidad?

Estas disposiciones ¿han tenido éxito?

¿Cuáles son los resultados de estas medidas en la situación de las matronas en vuestro país?

#### Tarde

Las matronas ¿actúan en los servicios de protección de la maternidad, de la madre y del niño en la primera edad, en las ciudades y en los pueblos? ¿De qué manera se regula su participación y cuáles son los resultados?

La matrona ¿puede administrar narcóticos en vuestro país?

¿Qué ayudas hay acordadas en vuestro país para las madres solteras, y toman parte activa las matronas en dicha protección?

¿Qué porcentaje hay en vuestro país de mortalidad de hijos ilegítimos?

Por la noche: Representación de teatro.

#### Martes 9 de junio

##### Por la mañana

Reunión de la Mesa para la redacción definitiva de las conclusiones; posteriormente, reunión plenaria para la aceptación definitiva de dichas conclusiones y primeras discus-

siones para preparar el VIII Congreso Internacional de Matronas.

#### Tarde

Excursión a Wannsee y a Potsdam.

#### Noche

Banquete de despedida.

A todas las Asociaciones afiliadas se les suplica envíen al Secretariado del Congreso sus respuestas a los diferentes temas expuestos, lo más tarde el 15 de marzo de 1936.

La participación en el Congreso debe de anunciarse lo más tarde el día 1.º de abril de 1936 al Secretariado de Berlín: Berlín SW Lindenstrasse 43, para que puedan estar tomadas las diferentes medidas, a fin de asegurar a los congresistas una estancia barata y quizá a título de obsequio. Berlín recibirá en 1936 la visita de numerosos extranjeros, por lo que es preciso avisar con tiempo la participación en el Congreso.

Una gran reducción de precios será acordada a los participantes, e igualmente, desde este punto de vista, debe de comunicarse lo más pronto posible la participación en el Congreso.

Nos permitimos subrayar:

1.º Que no es posible que cada Unión afiliada haga personalmente comunicación de su ponencia acerca de las diferentes cuestiones. El tiempo reducido de que dispone el Congreso hace imposible esta práctica. Sobre este particular el Congreso seguirá la línea de conducta adoptada anteriormente. Solicita de cada Unión un informe todo lo conciso posible que trate de la cuestión correspondiente. La presidenta del Congreso estudiará los distintos trabajos y redactará con los datos obtenidos por estos trabajos el rapport general sobre la cuestión. Este rapport general será expuesto al Congreso en las tres lenguas y puesto a discusión. La presidenta insiste, pues, para que cada Unión se ponga lo más pronto posible a trabajar. En el caso en que la respuesta a las diferentes cuestiones no esté en orden para el 15 de marzo, la presidencia insiste para que se le envíen los datos en ella recogidos, aunque estos datos estén incompletos.



2.º No es posible que más de una comadrona no se decida a acudir por los gastos de viaje y estancia en Berlín. La presidencia insiste para que cada comadrona que desee participar en el Congreso y crea que no pueda soportar la totalidad de los gastos lo comunique, sin embargo, con su nombre y dirección, preferentemente por mediación de la Mesa de su Unión Profesional, para simplificar las correspondencias, e insista eventualmente sobre el hecho de que sus recursos son muy reducidos. Los gastos de viaje a partir de la frontera alemana serán reducidos y una gran parte de los gastos de estancia en Berlín serán cubiertos por la generosidad de la Asociación de Matronas Alemanas con los medios que ella espera obtener de diversas partes. Las comadronas que comuniquen su nombre a la presidenta o a la oficina del Congreso no tienen otra obligación que la moral de hacer todo lo que le sea posible para asistir al mismo.

La presidenta espera, en estas condiciones, numerosas adhesiones de todos los países del mundo.

## UNA SUPLICA

Se ruega a todas las señoras colegiadas que cuando no reciban el «Boletín» del Colegio nos lo comuniquen, indicando claramente la dirección de su domicilio, como también pue-

den pasar por este Colegio para recoger el número que no haya llegado a su poder.

Igualmente suplicamos a las suscriptoras de provincias nos comuniquen la no recepción del «Boletín» o si lo reciben con retraso.

## SOBRE UN HOMENAJE

Se trata del homenaje organizado a doña Petronila Lahoz, bien merecido se le tiene. Sentiría hacerme impertinente al escribir estas líneas, repitiendo lo que más o menos se ha dicho; pero para hablar de las buenas cualidades de esta honorable señora y compañera se necesitaría disponer de un libro grande, y nuestro BOLETIN tiene muy poco espacio, por eso no es de extrañar que de cuando en cuando aparezcan unas líneas, ocupándonos del mismo asunto. Esta compañera a lo largo de una vida agitada, podría vivir más tranquila, sino se preocupase tanto por la clase, todo por el amor al Colegio, y a sus compañeras las escucha con atención y si es necesario las defiende en sus asuntos. Es virtuosa, en una palabra; y digo esto porque sabe afrontar con aplomo los disgustos que el desempeño de ciertos cargos ocasiona, bien visto está que su espíritu es de buen temple y su corazón muy noble.

Deseamos larga vida a esta señora para imitarla en sus actos.

ANTONIA FLORES

# BARDANOL

Elixir de bardana y estaño eléctrico

**Muestras y literatura: A. GÁMIR.-Valencia**

INDICACIONES ESTAFILOCOCIAS EN TODAS SUS MANIFESTACIONES

# HORDENAL

Oleum parafinae - Liquidum petrolatum

Parafina líquida - Aceite de Parafina Petrola o líquido

Remedio racional y tratamiento seguro de la pereza intestinal y del estreñimiento en todas sus formas

Dosis (salvo prescripción médica) para adultos: una cucharada de las de sopa en cada una de las principales comidas sola o mezclada con mermelada o confitura Para niños: una cucharadita de las de café en igual forma

Preparado en el Laboratorio de A. GAMIR

Padre Jofré, núm. 9.- VALENCIA



## SECCION CIENTIFICA

# Mortalidad prenatal de etiología puramente obstétrica

Como recordarán nuestras lectoras, se celebró en los meses de abril y mayo del año 1931 el I Congreso Hispano-Portugués de Tocología y Ginecología.

Las actas de este interesantísimo Congreso se publicaron en dos tomos, actas o comunicaciones de tan extraordinaria importancia, que, como siempre, son de actualidad, vamos a reproducir, unas traducidas y otras conforme se publicaron en español.

Hoy honramos las columnas de este «Boletín» reproduciendo la comunicación del doctor don José María de Otaola, que lleva por título el mismo con que encabezamos estas líneas.

Dice así:

«La muerte prenatal del feto tiene un doble interés: científico y social. Se achacan al tocólogo, con manifiesta arbitrariedad, todas las muertes fetales que ocurran en el parto, lo que viene en su descrédito y la mayoría de las veces injustamente.

Se puede diagnosticar la muerte fetal intrauterina con seguridad algunas veces, pero no siempre. Nos consta la vitalidad del feto por auscultación; pero no percibir o percibir mal los latidos fetales no quiere decir que no existan; por lo tanto, no se puede tener siempre la seguridad absoluta de la muerte del feto dentro del claustro materno.

Y aunque fuera posible asegurarla no nos libraríamos tampoco de la inculpación de haberla producido o no haberla sabido evitar. A «posteriori», el profano encuentra siempre justificada la muerte fetal en nuestra conducta; como no es posible hacer y no hacer al mismo tiempo, hay una razón en lo que se hizo y en lo que se dejó de hacer para explicarse la muerte del feto.

La intervención que se haya realizado, si es que hubo indicación para ello, versión, aplicación de fórceps, una sencilla perineotomía, son para el vulgo, motivo más que suficiente para dar cuenta de la vida del feto, y si éste nace muerto sin intervención facultativa que lo justifique, se encontrará en nuestra pasividad razón sobrada para achacarnos la muerte fetal sin que en muchas ocasiones pueda alcanzarnos por el ello el menor tanto de culpa. La pituitrina, además de inocua, utilísima cuando se emplea adecuadamente, nos ofrece claro ejemplo de esta incomprensión y del juicio atrevido que menoscaba nuestro prestigio. Si se puso la inyección no habrá que pensar en más, y si no se empleó este extracto, aún se podrá pensar en que no se evitó la muerte por no haberlo usado.

Es, por tanto, de interés social, y aún mayor científico, aclarar la etiología de la muerte fetal puramente obstétrica.

Se hace patente en el parto la antinomia entre las vidas materna y fetal. En el proceso inconsciente de maternidad, el hijo conspira contra la madre, la madre contra el hijo. Este produce a su progenitora distensión, dolor, hemorragia... Llamemos fisiológicos a estos procesos cuando no se resiente en ellos la integridad orgánica, si ésta es vulnerada se llega a la enfermedad, y cuando se sobrepasan los límites de la resistencia biológica, a la muerte.

La madre comprime al hijo, lo estrujo para expulsarlo al exterior, no sin ofrecerle resistencias que ha de vencer a costa de su frágil estructura y quizá hasta de su vida.

De este modo el feto padece siempre más o menos en el parto, y así por ejemplo, Ull-



rich, en punciones lumbares verificadas en cien niños elegidos al azar, de los que nacieron en la clínica de Munchen, encuentra en quince el líquido céfalo raquídeo con sangre; Sharpe, en diez; Voss llega a dar la cifra de 80 por 100 de recién nacidos con lesiones cerebrales, fundándose en sus experiencias sobre el nistagmus espontáneo y la excitabilidad del laberinto, y finalmente Schwartz encuentra hemorragia cerebral en el 95 por 100 de todos los nacidos, lo que confirma la verosimilitud, fundada en la simple observación, de que el parto, aceptando cualquier mecanismo para su realización, es siempre dañoso para el feto.

Esto confirma además la idea de Gunther de que no hay parto sin lesiones.

Se han considerado como causas principales de muerte fetal la hemorragia cerebral y la asfixia.

La hemorragia cerebral no es siempre causa de muerte; para producirla en el feto tiene que ser tan intensa que ocasione anemia aguda o en cantidad suficiente para aumentar la presión intracraneal y que ésta actúe sobre los centros vitales primordiales que se encuentra en el bulbo, llegando al mismo resultado.

Quedaría además desvirtuada la hipótesis de la muerte fetal por hemorragia cerebral recordando que para Schwart, como antes hemos dicho, ésta existe en el 95 por 100 de los recién nacidos.

Las lesiones que la hemorragia, o el exceso de presión, producen en el cerebro, no tienen trascendencia para la vida fetal, al extremo de que viven fetos descerebrados y monstruos que carecen de cerebro, en los cuales, sin embargo, las manifestaciones de vida no tienen diferencia con las del feto normalmente constituido.

Prácticamente, el cerebro en el feto no existe; la vía piramidal no está formada. Del cerebelo no existen manifestaciones.

Las zonas de actividad cerebral en el feto no residen en la corteza, quedando reducidas al bulbo, tálamo y cuerpo estriado. Las lesiones de estos centros son mortales de necesidad.

Así, hemorragias intracraneales de relativa consideración pueden pasar en el feto desapercibidas, mientras que hemorragias puntiformes en el bulbo pueden ser causa de su muerte.

En el curso de un parto que se desarrolla normalmente dejan de percibirse los latidos cardíacos del feto en el período de dilatación y sin la menor intervención facultativa; en otras ocasiones nace muerto el feto que poco antes se había auscultado, con señales de muerte reciente que se juzga debida a hemorragia intracraenial o a asfixia cuando propiamente estas muertes se deben a inhibición de los centros respiratorio y circulatorio. Son muertes por apnea: fetos que no respiran ni han respirado.

Estando situados los centros respiratorios en el bulbo, son las lesiones de éste las que producen en más ocasiones muertes por apnea, y en otras por verdadera asfixia al producirse el reflejo respiratorio.

Y esto ocurre en las posiciones que requieren para que el parto se realice flexión o extensión excesivas.

La fuerza transmitida por la columna vertebral del feto, según Baisch, llega a ser en la sección craneal de resistencia en el acmé del dolor, de 80 a 200 m. m. de mercurio, lo que corresponde a una fuerza de presión de 12 a 30 kilogramos; según Gradel, calculada con su tokómetro, de 5.000 a 22.000 gramos por m. m. y segundo según el siste-



## INSTITUTO QUIRÚRGICO-ORTOPÉDICO "H. O. R. T. O. R."

Carretas, 23 MADRID Teléfono 11260

ORTOPEDIA CIRUGIA APOSITOS GOMAS

Talleres de confeccion de FAJAS PARA EMBARAZO, POST-PARTO, MEDIAS PARA VARICES

Gabinets de aplicaci3n dirigidos por se1orita especialista

(IMPORTANTES DESCUENTOS A LAS SE1ORAS PROFESORAS)

ESTABLECIMIENTO MONTADO A LA ALTURA DE LOS MEJORES DE ESPA1A



ma Cegesimal; considerando el móvil fetal como una palanca con su fulcro en la articulación occipito-atloidea, actúa sobre ésta como sobre la columna cervical en la que, a consecuencia, se producen fracturas, como Föderl ha demostrado con radiografías terminantes.

La articulación occipitoatloidea corresponde a las diartrosis, de género doble condileo y permiten movimientos de flexión y extensión por deslizamiento de los cóndilos occipitales sobre las carillas articulares del atlas, mientras que los movimientos de inclinación lateral son muy limitados. La inclinación de la cabeza a derecha o izquierda comprende también la columna cervical.

En ciertas posiciones, como en pelvis medianamente estrechas, se pueden producir luxaciones de la columna cervical o desarticulaciones del occipital con el atlas, con las naturales consecuencias.

Tanto una hiperextensión como una flexión extremada, más ésta que aquélla, en su grado máximo, reduce considerablemente el calibre de la columna cervical, produciéndose al mismo tiempo un apalstamiento de la médula (Föderl).

Se comprende por esta razón la mortalidad fetal elevada de las presentaciones de cara que requieren hiperextensión y que en muchas ocasiones sea debida a la reducción de la luz del canal cervical con el consiguiente aplastamiento de la médula o a luxaciones de las primeras vértebras con lesión del segmento más elevado de la médula en el que se encuentran los centros de vida primordial.

Para prevenir estos accidentes se precisa evitar resistencias a la progresión de la cabeza y a este efecto está indicada la peri-

neotomía mejor que la episiotomía, pues tiene aquélla sobre ésta al ventaja de proporcionar más campo y poder ser restaurado el periné por una sutura correcta hecha anatómicamente.

También se comprende la trascendencia etiológica que tienen en la muerte del feto las maniobras de tracción de éste en las presentaciones podálicas, así como, por ejemplo, la maniobra de Praga y aun la de Mauriceau al bascular el cuerpo del feto girando sobre la columna cervical que se encuentra fija bajo el arco pubiano.

Podemos concluir que es punto éste de la muerte fetal en el que convendrá insistir para aclarar su etiología por su importancia tanto científica como social.

Como hemos encontrado estadísticas españolas de mortalidad fetal especificadas, hemos recurrido a los trabajos de Föderl, Peiper, Mönckeberg, Ullrich y otros autores para componer éste, y con él llamar la atención sobre este asunto, que requiere investigaciones seriadas.

Para ello debiera en todas las Maternidades hacerse necropsia de los fetos y seguir la técnica de Gruber para poder hacer una investigación anatomopatológica: desprendimiento de las partes blandas del cuello y desarticulación occipitoatloidea; por corte transversal se separa la columna cervical de la dorsal y se endurece en formalina con la médula cervical; después de haberse producido esta fijación se libera la medula cortando las vértebras.

De este modo se dispone de la columna cervical para estudiarla atentamente, pudiendo antes observar las lesiones vertebrales que se hayan podido producir.»

**ULLOA - ÓPTICO**  
**GAFAS - LENTES •• CARMEN, 14 - MADRID**

HA INTRODUCIDO EN ESPAÑA  
**"SONOTONE"**  
EL MEJOR APARATO PARA SORDOS



## DESDE MI PUEBLO

## "Non est mortua, sed dormit"

Recuerdo que en mis tiempos infantiles, en aquellos tiempos de mocita, como por aquí se dice, a las mujeres jóvenes de trece a quince años de edad, cuando en el colegio donde mis padres me internaron para adquirir la cultura y educación necesaria, al comenzar la lucha por la vida, que el capellán de aquel establecimiento docente nos leía con frecuencia, primero en latín y después en español, el libro de San Mateo, y recuerdo también porque lo que aprendemos de niños tarde o nunca se olvida, que uno de los versículos del libro citado decía: «Nun est mortua, sed dormit» («no está muerta, está dormida»), y el padre Aurelio, que así se llamaba el referido capellán, hacía sabias aplicaciones y consideraciones sobre estas palabras del santo.

Ya también quiero aplicarlas, aunque no se me oculta la profanación que cometo al pretender copiar al buen padre consejero; pero aunque no lo haga como él, porque en estos rincones del mundo la falta de relaciones adormece un tanto las células de la sustancia gris de nuestro cerebro, hoy como ayer y para siempre, pido perdón si con mi ignorancia del léxico y escasos conocimientos gramaticales incurro en garrafales errores de redacción, que vuestro superior criterio sabrá subsanar.

Con frecuencia leo en nuestro «Boletín» y escucho en algunas compañeras que es preciso unirse, trabajar, luchar por el engrandecimiento de la clase a que pertenecemos, y ese llamamiento, esos recordatorios al deber me hacen pensar: «¿Será posible que existan matronas que se olviden del cumplimiento de sus deberes?»

Sumida en estas meditaciones viene a mi memoria el versículo antes mencionado: «Non mortua, sed dormit.» Probablemente en esas compañeras que no trabajan por el engrandecimiento de la clase, que se muestran

indiferentes, no haya muerto su cariño al compañerismo; bien puede ser que esté dormido, y lo que tenemos que hacer en ese caso es despertarla, no bruscamente, porque el sistema nervioso podría sufrir tal excitación que resultase fatal, sino lentamente, afectuosamente, con llamamientos cariñosos, como corresponde a personas conscientes e insiparadas en buenos sentimientos.

Pero, no, no, ¡qué loca soy! Los aires nor- teños de este pueblecito español me han trastornado por unos instantes, y he llegado a pensar que puedan existir conciencias muertas ¡Imposible! En la clase matronal todas disfrutamos, afortunadamente, un exceso de vida para la lucha en defensa de los intereses de nuestras hermanas y nuestros; si alguna está imposible, no será por falta de vida, sino por sueño, y ya veréis, si sabemos despertarla, cómo nos felicitaremos de ello por el eficaz apoyo que prestará a sus compañeras, y podremos decir, con Bécquer, en su «Rima»:

«...y otra vez a la tarde, aún más hermosas sus flores se abrirán».

Sí; se abrirán para embalsamar con su perfume el ambiente en que vivimos las matronas; despertarán, no con la pregunta de las protagonistas de los dramas teatrales antiguos de «¿Dónde estoy?», sino con las palabras siempre juveniles de «aquí me tenéis; mandad y obedeceré»; pero el mandato no llegará, porque entre hermanas no se ordena, se suplica, se recuerda, y como todas nosotras, sin excepción, yo así lo creo; llevamos dentro de nuestro corazón el emblema del compañerismo, del amor a las compañeras, es suficiente el recordatorio, la más leve indicación para acudir en defensa de la clase, siempre dentro de la ley y de la justicia, que es como pedimos las matronas.

Me perdonaréis la extensión que doy a



este artículo; pero es que sola en este pueblecito paso mis mejores ratos cuando me hallo rodeada de mis fieles amigos, que son mis libros, y cuando dedico unos minutos a mis compañeras, porque me imagino que estoy con vosotras, que me oís, y en esas condiciones me sucede lo que a los malos oradores: que no encuentran el momento oportuno para terminar su discurso.

Vuestra condescendencia y bondad es mucha, y sé que me perdonaréis. Yo quiero escribir para todas los números de nuestro «Boletín», y podéis creerme que como mis luces son pocas, y conste que no lo digo hipócritamente, de un artículo a otro paso muchas horas en busca de tema interesante que me haga simpática a vosotras y al leer mis artículos ya publicados, digo, como en la comedia de Jardiel Poncela «Las cinco advertencias de Satanás»: «¿Por qué cuando hay que decir cosas importantes no se dicen más que tonterías?»

Yo quiero deciros cosas de interés, y decidme sinceramente: ¿Os interesan mis artículos? ¿Digo tonterías»

Recuerdo que en uno de los artículos de la Directora del «Boletín» pedía en la forma diplomática y cariñosa con que sabe hacerlo, y que obliga a complacerla, que enviásemos artículos. Nos invitaba a colaborar, y ésta es otra de las razones que me impulsan a emborronar cuartillas en forma macarrónica, quizá pesada, de seguro monótona, pero en las que pongo toda mi alma y todo mi entusiasmo, y al recordar hoy el versículo de San Mateo «Non est mortua, sed dormit», lo hago convencida, segura de que si existiese el caso raro, según digo al principio, de que alguna matrona se mostrase indiferente, puede afirmarse que será porque otras causas distraigan su atención, pero nunca porque haya desaparecido de ella el amor a la clase, el entusiasmo para defenderla.

Si ese caso rarísimo se presentase, la aplicación del versículo tantas veces citado sería oportunísimo, porque podremos afirmar que, su afecto a las matronas no habrá muerto, sino que estará dormido.

#### UNA MATRONA RURAL

### COSULTORIO

Doña Pilar Paralela.—*Todo cuanto desea usted saber respecto a distocias lo hallará admirablemente descrito en una monografía de la biblioteca de El Siglo Médico titulada "El médico rural ante las distosias más frecuentes", monografía de la que es autor el doctor Vital Aza, libro que tiene además la ventaja de ser muy práctico. Para adquirirlo puede dirigirse a la Administración de El Siglo Médico.*

Doña Aurora García.—*Puesto que posee usted la Obstetricia del doctor Ernesto Bumm, edición undécima, hallará en la lección VII, página 131, todo lo referente al diagnóstico del*

*embarazo; en la página 141, una interesante lámina en la que están señalados admirablemente los focos de mayor intensidad de los tonos del corazón en la actitud típica de flexión del feto, y en la página 151, otra lámina, tan clara y terminante como la anterior, en la que marcan el nivel del útero en cada uno de los meses de gestación. Pregunte cuanto quiera, pues con ello no causa molestia de ninguna clase y siempre procuraremos complacerla.*

“X X X”.—*La consulta que nos hace no podemos contestarla desde estas columnas, porque la índole del Boletín lo impide. Para lo que desea saber, debe dirigirse a una revista de modas.*

## Pomada DELKE

**Cura rápidamente las grietas de los pechos. Calma el dolor.**



# Balance de cuentas del Boletín Oficial del Colegio de Matronas

Año 1935

Julio

Mayo	
Entradas	Pesetas
Existencia en caja.....	947,35
Recibos corrientes.....	194,—
Idem atrasados.....	92,—
<b>Total....</b>	<b>1.233,35</b>

Pagos	Pesetas
Mil ejemplares boletín.....	220,—
Recibos sin cobrar.....	00,—
Comisiones.....	85,80
Reparto boletín Sras. Colegiadas	25,—
Propina imprenta.....	2,—
Doscientos sellos a dos céntimos	4,—
Gastos administración.....	5,—
<b>Total....</b>	<b>341,80</b>

**Existencia en Caja: 891,55**

Junio

Entradas	Pesetas
Existencia en Caja.....	891,55
Altas en el Boletín.....	26,—
Recibos corrientes.....	00,—
<b>Total....</b>	<b>917,55</b>

Pagos	Pesetas
Mil ejemplares y clichés.....	235,50
Reparto boletín Sras. Colegiadas	25,—
Propina.....	2,—
Doscientos sellos a dos céntimos	4,—
Certificado a León.....	0,50
Gastos Administración.....	5,—
Un frasco tinta comprado en Febrero	2,50
<b>Total....</b>	<b>274,50</b>

**Existencia en Caja: 643,05**

Entradas	Pesetas
Existencia en Caja.....	643,05
Recibos corrientes Junio y Julio	635,50
Idem atrasados » »	90,—
Cinco clichés de ambos meses...	26,—
<b>Total....</b>	<b>1394,55</b>

Pagos	Pesetas
Mil ejemplares boletín.....	220,—
Una hoja unida al mismo .....	16,—
Recibos sin pagar de ambos meses	115,—
4 facturas clichés meses Junio y Julio	21,—
Comisiones de Junio y Julio ...	183,15
Reparto boletín.. .....	25,—
Propina imprenta .....	2,—
Doscientos sellos a dos céntimos	4,—
Gastos administración .....	5,—
<b>Total....</b>	<b>591,15</b>

**Existencia en Caja: 803,40**

A g o s t o

Entradas	Pesetas
Existencia en Caja.....	803,40
Recibos corrientes .....	269,—
Idem atrasados .....	25,—
Dos facturas de clichés.....	10,50
<b>Total....</b>	<b>1.107,90</b>

Pagos	Pesetas
Mil ejemplares boletín.....	220,—
Recibos devueltos.....	125,—
Dos facturas clichés.....	10,50
Comisiones.....	43,20
Reparto boletín .....	25,—
Propina imprenta .....	2,—
Doscientos sellos a dos céntimos	4,—
Gastos administración .....	5,—
<b>Total....</b>	<b>434,70</b>

**Existencia en Caja: 673,20**



# Balance de cuentas del Boletín Oficial del Colegio de Matronas

## Septiembre

Pesetas	Entradas	Pesetas
643,05	Existencia en caja.....	673,20
635,50	Recibos corrientes.....	434,—
90,—	Idem atrasados.....	125,—
26,—	Dos facturas clichés.....	10,50
1394,55	Total....	1.242,70

Pesetas	Pagos	Pesetas
220,—	Mil ejemplares boletín.....	220,—
16,—	Recibos sin cobrar.....	30,—
115,—	Comisiones.....	158,70
1021,—	Reparto boletín Sras. Colegiadas	25,—
183,15	Propina imprenta.....	2,—
25,—	Dos cientos sellos a dos céntimos	4,—
2,—	Gastos administración.....	5,—
4,—	Total....	444,70
5,—		
591,15		

**Existencia en Caja: 798,00**

## Octubre

Pesetas	Entradas	Pesetas
803,40	Existencia en Caja.....	798,—
269,—	Altas en el Boletín.....	169,—
25,—	Recibos corrientes.....	30,—
10,50	Total....	997,—
107,90		

Pesetas	Pagos	Pesetas
220,—	Mil ejemplares Boletín.....	316,80
125,—	Reparto boletín Sras. Colegiadas	25,—
10,50	Propina.....	2,—
43,20	Doscientos sellos a dos céntimos	4,—
25,—	Recibos sin pagar.....	52,—
2,—	Gastos Administración.....	5,—
4,—	Un frasco tinta.....	2,50
5,—	Comisiones.....	44,10
434,70	Facturas de clichés.....	10,50
	Total....	475,15

**Existencia en Caja: 521,85**

## Noviembre

Entradas	Pesetas
Existencia en Caja.....	521,85
Recibos corrientes.....	244,—
Idem atrasados.....	52,—
Total....	817,85

Pagos	Pesetas
Mil ejemplares boletín.....	220,—
Un ovillo para atar.....	1,50
Recibos sin pagar.....	00,—
Comisiones.....	88,80
Reparto boletín.....	25,—
Propina imprenta.....	2,—
Dos cientos sellos a dos céntimos	4,—
Gastos administración.....	5,—
Total....	346,40

**Existencia en Caja: 471,45**

La Administradora,

Petronila Lahoz

Se ruega a las señoras colegiadas que cuando se trasladen de domicilio lo comuniquen a la señora Secretaria a la mayor brevedad, con el fin de evitar el extravío de las convocatorias a las Juntas y el BOLETIN del Colegio.

Los avisos de publicidad a nuestro agente D. Francisco Benito; calle de Juanelo, 11. Teléfono 75133. Madrid.



Con pluma ajena

## Tratamiento del aborto febril

La importante revista «Crónica Médica», de Valencia, publicó unas conclusiones de los doctores y sabios ginecólogos cubanos Turenne e Irolegny, J. H., las siguientes interesantes conclusiones, que publicó de la isla de Cuba «Revista Médica de Cuba»:

1.<sup>a</sup> Todo aborto febril encierra una incógnita cuya evolución ni el examen clínico ni los «tests» de laboratorio propuestos hasta el presente permiten determinar de una manera exacta y decisiva.

2.<sup>a</sup> La frecuencia de las maniobras de provocación del aborto y las condiciones en que éste se provoca habitualmente justifican la evacuación precoz y previa a la aparición del síndrome febril.

3.<sup>a</sup> La evacuación uterina por acción de la contracción muscular provocada favorece la expulsión total del huevo con el mínimo de riesgos.

4.<sup>a</sup> El empleo del extracto hipofisario posterior, cuyas ventajas no son discutibles, debe ser sometido a un estudio ulterior para determinar con exactitud sus escasísimas contraindicaciones, su exacta dosificación y para afinar cuidadosamente la técnica de su empleo por los medios especializados. Aun con estas restricciones, esa sustancia constituye para el médico no especializado un medio superior en sus resultados a la intervención instrumental en el período febril.

5.<sup>a</sup> El método Watson, con las modificaciones originales establecidas por los autores del informe, constituye un medio eficaz e

inofensivo de evacuación uterina. Es condición indispensable que la técnica sea correcta y estrechamente vigilada. La hemorragia que frecuentemente acompaña a su empleo debe ser considerada en general como un indic de dsprendimiento ovular y no como una indicación para recurrir a la intervención instrumental.

6.<sup>a</sup> El tratamiento expectante «oportunisto» no exime de emplear precoz y activamente todos los medios biológicos, químicos y físicos para luchar contra la infección y sus complicaciones.

7.<sup>a</sup> La evacuación instrumental diferida por lo menos, y preferiblemente más de tres días de apirexia rectal, asegura una evolución favorable. La respuesta febril a la aplicación de la laminaria constituye una contraindicación al acto operatorio que debe ser diferido hasta nueva apirexia.

8.<sup>a</sup> La evacuación uterina instrumental o digital efectuada durante el período febril no garantiza contra la aparición de complicaciones locales (vecinas o lejanas) ni contra el desarrollo de una generalización de la infección. Tampoco garantiza una mejor reparación de las lesiones endometriales: la endometritis pútrida necrosante se observa en los casos mortales con igual frecuencia en los casos intervenidos y en los no intervenidos.

9.<sup>a</sup> La presencia de complicaciones locales contraindica la evacuación instrumental o digital de restos ovulares. Ante la dificult



tad para el médico práctico de diagnosticar algunas de estas complicaciones (peritonitis), la evacuación instrumental debe diferirse.

10. En todos los casos la evacuación instrumental **debe reducirse a los restos ovulares**, para lo cual es indispensable localizarlos, previa permeabilización cervical, si ésta no se ha producido por acción dinámica muscular uterina.

11. En presencia de un estado general precozmente grave con lesiones clínicamente localizadas al útero se justifica la histerectomía preferentemente vaginal. Igualmente estará indicada en el caso de propagación muy precoz de lesiones o cuya prolongación se traduce por un estado sépticopuohémico continuado. El hemocultivo positivo no constituye una contraindicación.

12. La peritonitis pelviana y aun generalizada acecha a toda mujer en estado de aborto febril, y frecuentemente no se acompaña de los signos clásicos, clínicos y de laboratorio asignados a esta complicación. Ante la menor sospecha, la celiotomía vaginal o abdominal o ambas a la vez deben ser realizadas para aclarar el diagnóstico y no dejar pasar la oportunidad de intervenir eficazmente. Las circunstancias que acompañan habitualmente a la provocación del aborto justifican que acompañan habitualmente a la provocación del aborto justifican todos los temores de inoculación séptica o de perforación uterina y, por lo tanto, las intervenciones quirúrgicas aquí aconsejadas.

**Método de Watson, modificado por los autores.** — Se tapona previamente la cavidad cérvicocorporal con gasa empapada en glicerina trementinada al 10 por 100. Este taponamiento

debe ser lo suficientemente laxo para que permita los movimientos de la pared uterina.

Se administran 30 gramos de aceite de ricino; en cuanto aparece el efecto purgante se administra un sello de 0,50 gramos de sulfato de quinina, que puede repetirse hasta dos veces, con intervalos de una hora, si no aparecen dolores de contracción o pérdida sanguínea; se inyecta luego medio c. c. de extracto hipofisario posterior cada tres o cuatro horas para mantener la contracción uterina.»

### ¡Vaya fecundidad!

## UN PARTO SEXTUPLE

La Prensa diaria de Madrid ha publicado una noticia que entra de lleno en este «Boletín», por tratarse de un caso curioso, científico

Dice la Prensa madrileña que el día 29 de febrero próximo pasado dió a luz una mujer en Londres y reclama la parturienta auxilio económico y de urgencia.

En la referida capital dió a luz una mujer, en el Sanatorio de Londres, seis hermosos rorros de ambos sexos.

Esta mujer es una trabajadora inglesa, y sus seis hijos tienen el desarrollo normal en esta clase de partos.

Suponemos el asombro del marido cuando la comadrona fuese sacando o recibiendo rorros, pues en seguida se pondría a hacer números, que, como siempre sucede, sólo sirven para complicar aún más la vida.

Los avisos de publicidad a nuestro agente D. Francisco Benito; calle de Juanelo, 11 Teléfono 75133. Madrid.



## CORRESPONDENCIA

Doña María Mayoral (Higuera de la Sierra).—Se da traslado de su carta a la señora administradora del Boletín para que sea inscrita como suscritora desde el 1.º de enero del año actual, y recibirá usted con este número los de enero y febrero. El giro de la suscripción, por pesetas, debe hacerlo a la administradora, doña Petronila Lahoz, calle de Alvarez de Gato, núm. 4.

Doña Enriqueta Pérez.—Las reformas anunciadas esperamos que puedan llevarse a cabo en el mes de abril, y confiamos, como usted, que serán del agrado de todas nuestras colegiadas y lectoras.

"Una curiosa".—Reconocidas por sus frases de elogio. No podemos decirle quién sea la compañera que firma sus artículos con le pseudónimo de Una matrona rural. Lo único que hasta ahora nos es dable expresar es que sus artículos son sensatos, como usted afirma, y bien escritos.

Doña Ana Prestino.—Realmente, el asunto que nos encomienda no guarda relación alguna con la clase matronal; pero en nuestro deseo de complacer a todas las compañeras, queda hecho

su encargo. Como nos han sobrado seis pesetas y cuarenta céntimos, díganos a qué señas se las remitimos, pues en su carta no constan.

Doña Eusebia Alonso.—Su carta fecha 21 del próximo pasado mes es la primera que ha llegado a poder de nuestra directora, pues las que dice haberla escrito con dirección al Colegio no las ha recibido ni al Colegio llegaron, porque se las hubieran entregado, como siempre lo hacen. Quedamos enteradas de sus indicaciones, que son muy acertadas, y cuyas ideas ya figuran en nuestro plan de reformas en el Boletín, como leería en el artículo publicado por la directora del mismo.

"Paz Guerra".—Si los artículos que ofrece están basados en la primera palabra de su seudónimo, serán admitidos con cariño y gratitud; pero los que se apoyan en la segunda, o sea en "Guerra", irán adonde ordena el reglamento, o sea al archivo del Colegio, pues para que una entidad prospere y sea fuerte, lo primero que necesita es que las personas que la integran sean disciplinadas. Por tanto, los artículos que expresen o envuelvan algún concepto que pueda ser motivo de discordia entre la clase no se publicarán.



### Señora Profesora:

Es de capital interés para sus intervenciones, conocer las cualidades de los tejidos higiénicos absorbentes SAGA, insustituibles para las envolturas de los recién nacidos.

¿Ha recibido V. el folleto SAGA?

Si lo ha recibido, lealo con atención; si no ha llegado a su poder, pídale por teléfono al número 10868.

**TEJIDOS HIGIÉNICOS ABSORBENTES SAGA**



## ENOFOSFORINA SERRA

Un vasito de ENOFOSFORINA SERRA después de las comidas es el más delicioso complemento de la alimentación normal. CONVIENE especialmente en la época del EMBARAZO porque anima a la madre y le proporciona los elementos necesarios para la perfecta formación del nuevo ser; mientras dura la LACTANCIA porque aumenta el apetito y remineraliza ambos organismos; en la EDAD CRITICA porque entona, fortifica y evita cualquier trastorno; en todos los ESTADOS DE DEBILIDAD, CONVALESCENCIA, ANEMIAS, etc.; indicada durante el PARTO, por la fuerza y energía que comunica.

**PIDASE EN TODAS LAS FARMACIAS**

## REUMA - GOTA - CIATICA

Se combate con el poderoso disolvente del ácido úrico

## FEQUINOL SERRA

EN TABLETAS

MEDICACION COMPROBADA

Laboratorio Serra Pamies-Reus







Representante general: D. Francisco Hernández. - Cardenal Cisneros, 20, pral. Teléfono 46831. Madrid

# DELKE

Insustituible para curar las grietas de los pechos  
y conseguir el endurecimiento de los mismos.

Representante general: D. Francisco Hernández. - Cardenal Cisneros, 20, pral. Teléfono 46831. Madrid



## QUERTENSOL

ES EL RECONSTITUYENTE, poderoso y estimulante, rápido, que todo médico debe tener en cuenta en los casos de debilidad general, decadencia nerviosa, miseria fisiológica y desnutrición general, anemia, períodos del embarazo y de la lactancia, crecimiento de los niños, estados atónicos, ga trointestinales, convalecencias difíciles, achaques de la ancianidad, para intensificar la nutrición.

Como preventivo positivo en las epidemias de gripe, su éxito ha sido completo.

Tomándolo durante el embarazo evita la propensión al aborto, si procede de la debilidad.

Durante la lactancia hace recuperar las fuerzas perdidas, haciendo que la secreción láctea sea abundante y reparadora.

SIEMPRE es de resultados sorprendentes, de gusto agradable, de un positivo valor farmacodinámico constante; por esto, deja altamente satisfecho al profesional que lo recomienda.

Facilita la digestión, es un buen oréxico o aperitivo, eleva las fuerzas por mejorar la asimilación celular, da sensación de bienestar por contribuir a fijar el fósforo en el tejido nervioso.

Su composición es tan inofensiva que lo pueden tomar los niños de corta edad.

Por eso TRIUNFA en todas las edades, donde fracasan los preparados de glicerofosfatos; y ello obedece a su actividad rápida, su acción prolongada, su tolerancia considerable, su falta de contraindicaciones.

DOSIS: Una copita antes o después de cada comida.

Representante general:

D. Francisco Hernández. - Cardenal Cisneros, 20. - Teléfono 46831 Madrid

Imp. Hortaleza, 71.-Teléf. 45924